

Peggy Guggenheim COLLECTION

www.guggenheim-venice.it



Quest'anno si celebra il sessantesimo anniversario (1948-2008) della Collezione Peggy Guggenheim a Venezia, creata, raccolta e sviluppata dalla celebre collezionista e mecenate americana all'interno del Palazzo Venier dei Leoni, affacciato sul Canal Grande della città lagunare, che dal 1980, un anno dopo la scomparsa di Peggy Guggenheim, è stato trasformato nel più importante museo d'arte europea e americana della prima metà del Ventesimo secolo in Italia.

This year, the Peggy Guggenheim Collection in Venice celebrates its sixtieth anniversary (1948-2008). Created, collected and developed by the famous American collector and patron of the arts, the Collection is housed in the Palazzo Venier dei Leoni on the Grand Canal which, as of 1980, one year after Peggy Guggenheim's death, was transformed into the most important museum in Italy for European and American art of the first half of the 20th century.

Cubismo, espressionismo e astrattismo, Picasso, Kandinsky, Miró, Dalí, Magritte, Pollock e tanti altri, ma non solo. Sessant'anni di arte moderna, di opere ed esposizioni di artisti di fama internazionale, eventi culturali e mostre esclusive, ma anche di creatività e innovazione. Creatività applicata non solo alle opere artistiche, alla sperimentazione d'avanguardia, alle varie forme espressive, ma che si apre ed estende anche ad altri ambiti e settori di attività del mondo contemporaneo, fino a coinvolgere le imprese, la creatività legata alla produzione, il design.

A testimoniare la contemporaneità dei progetti e delle iniziative del Museo e della Collezione Peggy Guggenheim, e il sempre più stretto rapporto tra impresa e cultura, sono ad esempio Intrapresæ Collezione Guggenheim, un progetto che ha per obiettivo e slogan "L'arte ispira l'impresa", e la partecipazione del Museo veneziano a "C4, Centro Cultura Contemporaneo Caldogno", il primo centro di formazione che utilizza i linguaggi dell'arte contemporanea come strumenti per sviluppare le competenze professionali e per produrre nuove idee. Anche all'interno delle aziende, dove la creatività incontra e ispira il design.

Examples of Cubism, Expressionism and Abstraction abound and among the many artists represented are Picasso, Kandinsky, Miró, Dalí, Magritte and Pollock. But the Collection offers much more. Sixty years of modern art, works and exhibitions of artists of international fame, cultural events and exclusive exhibitions can be found, but also housed in the museum are displays of creativity and innovation. The creativity is applied not only to artistic works of art, to avant-garde experimentation and to various forms of expression, but opens and extends itself to other areas and sectors of the contemporary world involving companies and the creativity which is linked to production, namely design.

Attesting to the contemporary nature of the museum's projects and initiatives and of the Peggy Guggenheim Collection as well as to the close relationship between companies and culture are, for example, the Intrapresæ Collezione Guggenheim, a project that has as its objective and slogan "Art inspires enterprise", and the participation of the Venetian museum C4, Centro Cultura Contemporaneo Caldogno. C4 is the first training centre which uses the languages of contemporary art as instruments to develop professional competencies and to produce new ideas, even inside companies where creativity meets and inspires design.





Al progetto Intrapresæ Collezione Guggenheim, avviato nel 1992, aderiscono una ventina di imprese, realtà professionali e gruppi di rilievo nazionale e internazionale, tra cui quelli legati in particolare al mondo del design sono, per esempio, Lancia, Ferragamo, Istituto Europeo di Design, Swatch, Trend, Hangar Design Group.

Si tratta del primo e più importante progetto di "Corporate membership" promosso da un museo italiano, e rappresenta una partnership strategica tra la Collezione Peggy Guggenheim e un gruppo di aziende che credono e investono nella comunicazione culturale. Con l'adesione a Intrapresæ Collezione Guggenheim, tra il Museo di Palazzo Venier dei Leoni e l'impresa sostenitrice si instaura un rapporto privilegiato che punta a valorizzare le bellezze e le risorse artistiche della Collezione, sviluppando un rapporto di collaborazione tra attività culturali e aziende partner.

Il principio che ispira e promuove, invece, il progetto "C4, Centro Cultura Contemporaneo Caldogno", che ha sede a Villa Caldogno, edificio cinquecentesco a pochi chilometri da Vicenza, nel cuore di un'area che ha costruito la propria fortuna sulla base dell'impresa diffusa, è la convinzione che l'arte contemporanea possa essere un aiuto alla rappresentazione di una nuova idea, in termini di sviluppo di intelligenze, di economia della conoscenza, di neuroestetica e di vantaggio competitivo.

Launched in 1992, the Intrapresæ Collezione Guggenheim project is supported by approximately twenty companies, professional entities and groups of notable importance both nationally and internationally. Those particularly tied to the world of design include Lancia, Ferragamo, Istituto Europeo di Design, Swatch, Trend and the Hangar Design Group. This is the first and most important project of corporate membership promoted by an Italian museum and represents a strategic partnership between the Peggy Guggenheim Collection and a group of companies that believe and invest in cultural communication. Membership in the Intrapresæ Collezione Guggenheim has established a privileged relationship between the Museum of Palazzo Venier dei Leoni and the supporting body which aims to emphasize the beauty and artistic resources of the Collection, thus developing a collaborative relationship between cultural activities and company partners.

The Centro Cultura Contemporaneo Caldogno is headquartered a few kilometres from Vicenza in villa Caldogno, a building dating back to the sixteenth century in the heart of an area which built its fortune on the foundation of widespread enterprise. The guiding principle which inspires and promotes the C4 project is the conviction that contemporary art can help in the representation of a new idea in terms of the development of intelligence, the economics of knowledge, neuroaesthetics and competitive advantage.

Le attività formative di C4 sono rivolte soprattutto a manager d'impresa e dirigenti, e si sviluppano a partire dai lavori prodotti da artisti che utilizzano varie forme espressive.

La Collezione Peggy Guggenheim è una delle istituzioni private che partecipano concretamente alla progettazione e alla realizzazione delle attività di C4, sia formative che espositive ed artistiche, nella convinzione che il confronto con l'arte possa realmente generare un arricchimento creativo, umano e professionale, negli imprenditori e nei professionisti coinvolti, e che la cultura sia il vero motore dello sviluppo.

The training activities of C4 are primarily aimed at managers and directors of companies and stem from works produced by artists that use various forms of expression.

The Peggy Guggenheim Collection is one of the private institutions which participates concretely in the planning and the realization of the activities of C4, whether they involve training, exhibition or art, in the conviction that the confrontation with art can really generate creative, human and professional enrichment, in both the entrepreneurs and professionals involved, and that culture can be the real engine of development.

